

江戸川乱歩

少年偵探全集 ②4

追踪金虎

[日本] 江戸川乱歩 著
叶荣鼎 译



日本福尔摩斯闪亮登场，锐利出击
辣手神探与天才怪盗上演“双雄对决”

江戸川乱歩

少年侦探全集²⁴

追踪金虎



[日本] 江戸川乱歩 著
叶荣鼎 译

鄂新登字 04 号

图书在版编目 (C I P) 数据

追踪金虎 / (日) 江户川乱步著 ; 叶荣鼎译 . — 武汉 : 长江少年儿童出版社 , 2017.5

(江户川乱步少年侦探全集 ; 24)

ISBN 978-7-5560-5721-4

I . ①追… II . ①江… ②叶… III . ①儿童小说—侦探小说—日本—现代 IV . ①I313.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 045674 号

书 名	江户川乱步少年侦探全集 24 · 追踪金虎		
出版发行	长江少年儿童出版社	业务电话	(027) 87679174 (027) 87679179
网 址	http://www.cjcpj.com	电子邮件	cjcpj_cp@163.com
承 印 厂	武汉中科兴业印务有限公司		
经 销	新华书店湖北发行所		
印 张	7.25	字 数	118 千字
印 次	2017 年 5 月第 1 版 , 2017 年 5 月第 1 次印刷		
规 格	880 毫米 × 1230 毫米	开 本	32 开
书 号	ISBN 978-7-5560-5721-4	定 价	18.00 元

本书如有印装质量问题 可向承印厂调换

目 录

江戸川乱步及其
作品(代序) / 1

追踪金虎 / 3

- 第一章 跟踪怪人 / 4
- 第二章 少女哭声 / 7
- 第三章 怪人隐身 / 11
- 第四章 比试智慧 / 14
- 第五章 金虎失踪 / 21
- 第六章 谁是盗贼 / 27
- 第七章 跟踪金虎 / 31
- 第八章 岩洞怪物 / 38
- 第九章 绳索断了 / 43
- 第十章 金虎咬人 / 48
- 第十一章 金虎开口 / 55
- 第十二章 金虎露脸 / 59
- 第十三章 保卫金虎 / 62
- 第十四章 金虎失踪 / 67
- 第十五章 跟踪金虎 / 71
- 第十六章 白色游艇 / 74
- 第十七章 追上蓝天 / 80
- 第十八章 猛犬狂吠 / 86
- 第十九章 与鼠交友 / 90
- 第二十章 智取金虎 / 95

译后记 / 225

江戸川乱步创作年表 / 228

真假博士 / 99

- 第一章 密室失踪 / 100
- 第二章 小林冒险 / 107
- 第三章 暗中魔爪 / 112
- 第四章 两怪相斗 / 115
- 第五章 房门秘密 / 120
- 第六章 罪犯真相 / 126
- 第七章 电话秘密 / 131
- 第八章 魔手盗贼 / 135
- 第九章 怪人声音 / 141
- 第十章 飘浮花瓶 / 148
- 第十一章 预告盗窃 / 152
- 第十二章 可爱少女 / 157
- 第十三章 奇怪足迹 / 164
- 第十四章 人墙防线 / 168
- 第十五章 晚上十点 / 174
- 第十六章 大象消失 / 178
- 第十七章 剥开画皮 / 184
- 第十八章 魔法偷盗 / 188
- 第十九章 魔术钢丝 / 194
- 第二十章 松波博士 / 198
- 第二十一章 罪犯露馅 / 203
- 第二十二章 和尚娃娃 / 207
- 第二十三章 访问贼窝 / 211
- 第二十四章 自我陶醉 / 214
- 第二十五章 一网打尽 / 218

江戸川乱歩及其作品(代序)

叶荣鼎

江戸川乱歩,本名平井太郎,1894年10月21日生于日本三重县名张市,从日本早稻田大学毕业以后,当过公司职员、书店经理、俱乐部工作人员、政府官员和新闻记者。最终,他以推理小说鼻祖爱伦·坡的日语谐音“江戸川乱歩”为笔名,走上了侦探推理文学创作之路。

江戸川乱歩一生主要致力于青少年侦探推理小说的创作,写出了一部部精彩纷呈、跌宕起伏的作品。在江戸川乱歩创作的许多作品中,最脍炙人口的,当数以小侦探小林芳雄为主角的《少年侦探全集》(全26册),及以大侦探明智小五郎为主角的《青年侦探全集》(全20册),先后在日本拥有一亿多读者,在日本祖孙三代人中间广为流传,遍布日本的家庭和图书馆,并被拍成多部电影和电视剧。这两个系列的作品,还被译为英、德、法、中、韩等多种外文版本,在全世界拥有不计其数的读者。

特别是《少年侦探全集》,案情诡谲,往往出人意料,引人惊呼,常常在山穷水尽之际,奇峰突现,让人拍案叫绝,大呼过瘾。在这个系列的作品中,我们可以领略明智小五郎睿智过人的神探风采,可以欣赏少年侦探小林芳雄的机智与坚

毅，更可以一睹明智小五郎与怪盗二十面相“双雄对决”的惊心场面。这一系列，已成为世界儿童文学的经典之作。

许多日本人说，江戸川乱步是日本侦探推理文学的代名词，是开创日本侦探推理文学的最大功臣，是日本侦探推理作家新人辈出的动力，为侦探推理文学在日本文坛和国际文坛的崛起，立下了不朽的功勋。

1961年，日本中央政府向江戸川乱步颁发了文学艺术界最高奖项“紫绶褒章”。

半个多世纪以来，日本每年举行“江戸川乱步奖”与“日本推理作家协会奖”（江戸川乱步为该协会创始人）的评比活动。这两个奖项，被视为日本侦探推理文学界的最高荣誉。

为纪念伟大的日本侦探推理文学鼻祖江戸川乱步，三重县名张市竖有“江戸川乱步文学纪念碑”，他在东京都丰岛区的故居建有“江戸川乱步文学纪念馆”，供日本人民和国际友人瞻仰。



追踪金虎

第一章

跟踪怪人

一天傍晚，两个身穿学生制服的少年并肩行走在一条住宅街上。这条住宅街，是千代田区里最寂静的一条。

年长的少年看上去十四五岁，他是大侦探明智小五郎的助手小林芳雄，还是少年侦探团的团长，是家喻户晓的破案英雄。另一个少年是少年侦探团的团员，正在读小学六年级，叫野吕一平。他说话幽默，能为少年侦探团的伙伴们带来笑声和欢乐。

“最近这么风平浪静，我觉得奇怪。怪人二十面相已经很久没有露面了。瞧，我们少年侦探团也闲得难过。”

野吕一边摩拳擦掌，一边幽默地说。

“你也真是的。生活在这个世界上的人们，都希望社会秩序安定祥和，难道你不希望这样吗？”

受到小林团长的责备，野吕伸了一下舌头，不自然地抓了抓头发。

正在这时候，前面的街角处“嗖”地闪出一个机器人，模样十分可怕。那家伙摇晃着四四方方的脑袋，迈着棱角鲜明的双腿行走，嘴里不停地发出咕噜咕噜的齿轮转动声。

面对突然出现的机器人，毫无心理准备的野吕猛地停住了脚步，浑身一个劲地哆嗦。

小林一把抓住野吕的手臂，制止野吕的逃跑行为。

“你不是说闲得难过吗？怎么一声不吭了？刚才是虚张声势吧？”

小林数落着野吕，而后扑哧笑了：

“别怕！那是银座街上宣传三明治的推销员。我们不是从那家伙那里领到过一张宣传广告吗？这家伙只不过是木结构的机器人。”

“噢，原来是这么回事。”

“可是……我总觉得可疑。三明治推销员怎么会在这么偏僻的街上推销，并且化装成这种模样？”

小林说完，野吕似乎鼓起勇气，对小林说：

“我也觉得可疑。小林君，咱们一起去跟踪！”

于是，两个少年开始跟踪形迹可疑的机器人。一个是少年侦探团团长，一个是少年侦探团团员，都是侦查老手、跟踪专家。两个人像野猫子一样从一个隐蔽物来到另一个隐蔽物背后，紧跟着机器人。

跟踪了一会儿，前面出现了一幢豪华别墅。大铁门上刻有镂空的蔓草花纹图案，铁门两边的圆形柱子是用红砖砌筑的。

机器人走到门前停住脚步，四方脑袋前面的眼睛朝四周转了一圈，推开铁门，朝别墅玄关走去。

“瞧！这家伙越来越可疑，他不可能住在这么豪华的别墅里。野吕君，我们也跟着进去看看！”

大门里面是院子，院子里的树木长得非常茂密。树木背后是一幢两层楼别墅，红色砖墙，西欧风格。这幢别墅的年头，看上去至少有三十年。

机器人没有从玄关进入别墅，而是沿着别墅侧面的墙朝背后走去。机器人一边发出咕噜咕噜的齿轮声响，一边迈着机器人的步伐走着。

第二章

少女哭声

别墅旁边有一个储藏室，门前横靠着一把木扶梯。机器人伸出行动不太方便的双手吱吱啦啦地拽着扶梯，朝窗户走去，随后竖起扶梯架在二楼窗前。

接着，机器人沿扶梯向二楼窗户攀登。机器人爬扶梯的模样，简直让人担心，摇摇晃晃的，险些掉下来。

“哦，机器人打算从二楼窗户进入别墅。这家伙也许是盗窃犯，我看还是报警吧！”

野吕建议小林团长报警。

“等一下！看情况再说。”

小林团长遇事十分冷静。

须臾，机器人爬到二楼窗前。窗可能没有关上，机器人一下推开玻璃窗，爬入二楼房间。

“与其报警，倒不如尽快通知别墅主人。”小林说着，牵着野吕的手转身朝玄关走去。

他们俩连续摁了几下门铃，没有反应，等了很长时间也不见有人开门，于是试着推门。奇怪的是，门无声地开了。这幢别墅，不仅窗没有关上，而且连大门也虚掩着。

这幢欧洲风格的别墅窗特别小，即使大白天，室内也非常昏暗。别墅里静悄悄的，似乎没有人居住。

“对不起，屋里有人吗？”

小林大声喊道，却没有人搭理。野吕等得不耐烦了，脱下鞋子擅自闯入走廊。

“屋里是没有人吧？反正……对不起，我们已经进来了。”

野吕粗着嗓门嚷道，可还是没有人回答。

“奇怪！这大概是无人居住的房子。”

就在这当口，别墅深处传来女孩子的哭声。

野吕吓得连鞋子也不要了，赤脚逃到玄关外面。在少年侦探团里，野吕是出名的胆小鬼，这与少年侦探的称号不相吻合。

小林追上去拽住野吕，命令他回到别墅。

被拽回别墅的野吕瞪大眼睛四处张望，摆出随时准备逃跑的架势。

“刚才听见的，只不过是小女孩的哭声。走！进去看看！如果女孩子受到欺负，我们必须帮助她。”

小林也脱掉鞋子，拽住野吕的手硬拉着他往里走。

他们俩蹑着脚，沿着走廊朝里走去。

“呜，快来人呀……”

又是一连串的哭声，野吕又转身向外逃，被小林狠狠瞪了一眼：

“你这么胆小，与少年侦探团团员的光荣称号相称吗？”

沿着走廊转过弯后，有房门敞开着，房间里传出奇怪的声音。

“我们去门口看一下。”

他们走到门口朝里窥视。欧洲风格的房间里，一个可爱的少女躺在桌子下。

她看上去十二三岁，身穿粉红色的学生装。

“怎么啦？是谁欺负你了？”

小林跑到跟前，扶起少女问道。少女害怕得连嘴都不敢张开，只是用手指着隔壁房间。

小林顺着她手指的方向望去，通向隔壁房间的房门半开着。小林心想，少女想说的肯定是那个机器人。机器人大概把少女打倒在地，闯进隔壁房间去了。

小林拽着野吕的手，朝隔壁房间走去。可那房间里光线很暗，昏昏沉沉的。

“啊，果然是那个家伙！”

野吕吓得冒出一身冷汗，又打算逃跑。房间的角落里，确实站着那个可怕的机器人。

第三章

怪人隐身

突然，天花板上的两盏电灯亮了。灯光直射过来，照得他们俩眼花缭乱，怎么也看不清楚房间里的情况。他们俩使劲揉眼睛，总算习惯了房间里的光线。此刻，可疑的机器人叉开双腿站在那里，恶狠狠地瞪着他们。

“小林君，我们回去吧！我害怕。”

野吕几乎想哭，说话声哆哆嗦嗦。

可小林没有松开野吕的手。

这时候，意料不到的事情发生了：机器人高举起右手在空中转了一圈，那只手猛地不翼而飞了。

他们俩紧张起来，直愣愣地盯着机器人。这一回，机器

人又举起左手在空中转了一圈，左手也一下离开身体，不知飞到哪里去了。

失去双手的机器人开始踱方步，在灯光照射不到的地方走来走去。一会儿，机器人踮着脚跳起了芭蕾舞。瞬间，左腿也无影无踪了，机器人只剩下右腿，与漫画里的独脚机器人相似。

眼前的可怕场面，让两个少年吓得腿酥脚软，仿佛半夜里做噩梦。

独脚机器人像麻雀那样跳跃着走路，一转眼，剩下的右腿也不知去向。

失去双手和双腿的机器人却仍在不停地晃动，上不着天下不着地，在空中飘浮着。

“嘿嘿嘿……”

机器人的嘴巴朝两边咧开，呈镰刀状，发出令人胆战心惊的笑声。

就在笑声消失的一刹那，更可怕的情况发生了：机器人的身体不见了，只剩下那颗脑袋在空中飘浮。同时，那镰刀般的嘴巴“嘿嘿嘿”不停地狂笑，渐渐地，朝他们俩站着的地方飘来。

“小林君，快救救我！”

当察觉机器人脑袋朝他们俩飘来时，胆小鬼野吕猛地抱住小林。

这时候，身为少年侦探团团长的小林也开始变得紧张起来。可小林没有仓皇逃走，他深信世上不可能有妖怪。只剩下脑袋的机器人不可能在空中飘浮，其中必有奥妙。小林陷入了沉思。

他抱紧不停颤抖的野吕，目不转睛地望着在空中飘浮的机器人脑袋。

小林是大侦探明智小五郎的助手，曾在侦查透明怪人案件和宇宙怪人案件的时候，多次遭遇这样的对手。因此，他丝毫不感到害怕。

脑袋机器人在小林的怒视下大概害怕起来，“嗖”地后退，越飘越远。陡然，机器人脑袋也不知去向。